

„Neues“ Kühlfahrzeug für die Tafel Garbsen?



**GARBSEN.** „Nein, wir haben keinen neuen Mercedes Vito bekommen, sondern unser altes “Schätzchen” zur Reparatur der vielen Rostlöcher und Beulen zur Autolackiererei Geffke in Garbsen gebracht“, sagt Tilmann Schulze-Wolf von der Tafel Garbsen. Als sie den Wagen von dort zurückbekamen, trauten sie ihren Augen nicht: Der 16 Jahre alte Vito sieht aus wie neu! Die Firma Geffke hatte nicht nur die ganzen Beulen und Rostlöcher perfekt beseitigt, sondern den ganzen Wagen auch noch auf Hochglanz poliert. Und das Beste daran kam noch: Firma Geffke hat ihnen rund die Hälfte des Rechnungsbetrages gespendet. „Wir sagen ganz herzlich Danke und freuen uns, mit so einem schicken Fahrzeug weiter Lebensmittelspenden einsammeln zu können“, freut sich Schulze-Wolf. Auf dem Foto übergibt André Nitsch (Fa. Geffke) den reparierten und polierten Vito an zwei Tafel-Ehrenamtliche.

Foto: privat

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 15.3. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 16.3. Apotheke Dr. Buttje, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 17.3. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 18.3. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 19.3. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 20.3. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 21.3. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGS-STELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter

der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05031) 74967.

Jetzt anmelden für den Garbsener Citylauf am 16. Mai

**GARBSEN (STP).** Begeisterte Läufer können sich jetzt schon mal einen Trainingsplan erstellen: Ab sofort ist eine Anmeldung für den 13. Garbsener Citylauf möglich. Dieser wird in bewährter Qualität vom Garbsener SC (GSC) ausgerichtet und bietet erstmals insgesamt sechs Läufe. Startpunkt ist wie immer der Rathausplatz. „Streichen Sie sich den 16. Mai im Kalender an und seien Sie dabei. Wir freuen uns auf viele Läuferinnen und Läufer, aber natürlich auch auf zahlreiche Menschen, die die Teilnehmenden anfeuern“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. Auf dem Rathausplatz gibt es wieder Musik und ein gastronomisches Angebot. „Neu dabei ist in diesem Jahr erstmals der Erika-Böttcher-Lauf. Wir erinnern damit an eine ganz besondere Frau“, sagt Cheforganisator Maximilian Borowy vom GSC. Die Mitbegründerin und langjährige Vorsitzende des Vereins hatte sich unermüdlich für

den Sport in Garbsen engagiert. Ihr zu Ehren gibt es einen Eltern-Kind-Lauf ohne Zeitmessung über eine Strecke von 500 Metern. Teilnehmen können Kinder bis einschließlich Jahrgang 2019 und jünger mit Begleitung. Die Meldegebühr für ein Kind mit Begleitperson beträgt fünf Euro. Beim OMS-Lauf (500 Meter) gehen die Jahrgänge 2018 und jünger an den Start. Der Stadt-Garbsen-Lauf (1.100 Meter) ist für die Jahrgänge 2016 bis 2019 ausgeschrieben, der KPW-Lauf (2.500 Meter) für die Jahrgänge 2017 und älter. Beim AOK-Lauf (5.000 Meter) gehen die Jahrgänge ab 2015 an den Start, beim Agon-Tax-Lauf (10.000 Meter) die Jahrgänge ab 2011. Die Meldegebühr für die Strecken über 2.500, 5.000 und 10.000 Meter beträgt fünf Euro für Jugendliche und zehn Euro für Erwachsene ab Jahrgang 2007. Die Teilnahme an den Kinderläufen ist kostenlos. „Eine Medaille abzuräumen lohnt sich in diesem Jahr beson-

ders: Alle ins Ziel gekommenen Kinder und Jugendlichen bis einschließlich 19 Jahre erhalten am 8. Juli freien Eintritt am Blauen See, wenn sie dort ihre Medaille zeigen“, wirbt Borowy. Die Zeiterfassung findet mittels UHF-Transponder statt, der in die Startnummer integriert ist. Alle Teilnehmenden erhalten im Ziel eine Medaille. Die Anmeldung für Einzelstarter ist auf [www.citylauf.gsc-garbsen.de](http://www.citylauf.gsc-garbsen.de) möglich, wo auch detaillierte Infos zum Citylauf veröffentlicht sind. Gruppenanmeldungen sind per E-Mail an [meldung@citylauf.gsc-garbsen.de](mailto:meldung@citylauf.gsc-garbsen.de) möglich. Meldeschluss ist der 9. Mai.

**Ulrich Simon (von links) und Maximilian Borowy vom Garbsener SC freuen sich gemeinsam mit Bürgermeister Claudio Provenzano und Heike Grote aus der Abteilung Kultur und Sport auf den 13. Garbsener Citylauf.** Foto: Stadt Garbsen



Glasfaser für Oberende und Unterende: Ausbau hat begonnen

**OSTERWALD (STP).** Arbeiten, Filme anschauen, Nachrichten lesen: Ohne schnelles Internet funktioniert fast gar nichts mehr. In Garbsen geht der Ausbau des Glasfasernetzes weiter voran. Heute ist in Osterwald Oberende der erste Spatenstich für die Anbindung von Oberende und Unterende erfolgt. „Ein wichtiger Schritt nach vorn! Mit Blick auf die stetig zunehmende Bedeutung des Internets sind leistungsstarke Glasfasernetze heute und in Zukunft von hoher Bedeutung“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano vor Ort. Nach den Stadtteilen Altgarbsen, Berenbostel Nord, Auf der Horst und Schloß Ricklingen beginnt die Infrastrukturgesellschaft der Stadt Garbsen nun in Osterwald mit dem Ausbau. Er soll voraussichtlich Ende April 2026 abgeschlossen sein. „Die Anwohner werden jetzt mit einem Schreiben über das weitere Vorgehen informiert. Uns ist



Stadtwerke-Geschäftsführer Daniel Wolter (von links), Bürgermeister Claudio Provenzano und Telekom-RegioManagerin Sabrina Himmel beim ersten Spatenstich für das neue Glasfasernetz in Osterwald. Foto: Stadt Garbsen

wichtig, alle mitzunehmen“, sagt Provenzano. „Bislang erhalten wir eine positive Resonanz von den Garbsenerinnen und Garbsenern. Der Zuspruch ist sehr groß, sei es bei Infoveranstaltungen in den jeweiligen Orten oder auch bei Gesprächen,

die unsere Mitarbeiter führen. Aktuell haben wir bereits rund 1500 Kunden ans Netz angeschlossen“, ergänzt Stadtwerke-Geschäftsführer Daniel Wolter. Für den Netzbetrieb kooperiert die Infrastrukturgesell-

schaft der Stadt mit der Telekom Deutschland GmbH. Die Stadt plant gemeinsam mit der Telekom eine Informationsveranstaltung für Montag, 5. Mai, in den Räumen der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Osterwald Oberende an der Hauptstraße 234. Dort haben alle Einwohnerinnen und Einwohner persönlich die Möglichkeit, von 14 bis 18 Uhr ihre Fragen zu stellen und sich zu informieren. Vor Ort steht unter anderem Telekom RegioManagerin Sabrina Himmel zur Verfügung und beantwortet alle Fragen rund um den Glasfaseranschluss.

Jede Adresse im Ausbaubereich hat die Möglichkeit, bei Buchung eines Glasfasertarifs bei der Telekom oder anderen Telekommunikationsanbietern einen kostenlosen Glasfaser-Anschluss zu erhalten. Weitere Informationen gibt es auf [www.garbsen-glasfaser.de](http://www.garbsen-glasfaser.de).

Call-Center-Anrufe verunsichern Energiekunden

**GARBSEN .** Die Stadtwerke Garbsen raten Verbraucherinnen und Verbrauchern dringend davon ab, ihre Daten zu Strom- oder Gaszählern am Telefon preiszugeben. So berichten Kunden des Energieversorgers derzeit vermehrt von Call-Center-Anrufen im Auftrag von „Energieagenturen“, die mit dieser Methode an sensible Kundendaten gelangen wollen. Dabei fragen sie gezielt nach der Zählernummer, dem Zählerstand, teils auch nach persönlichen Daten wie Name, Adresse und Geburtsdaten.

Doch Vorsicht, miese Masche, warnen die Stadtwerke. „Oftmals merken Kunden nicht, dass sie damit Betrügern aufsitzen könnten, die ihr Vertrauen erschleichen und den Kunden einen anscheinend profitablen Energieversorgungsvertrag unterjubeln wollen“, sagt Stadtwerkesprecherin Christiane Mahnke. So würden die Kunden in der Regel noch während des Anrufs gebeten, mit einem Klick auf einen Link in einer SMS oder E-Mail etwas zu bestätigen, das sich dann als Neuabschluss entpuppte. „Unsere Kunden berichten, dass es sich bislang aus-

schließlich um Anrufe mit den Vorwahlen 040 für Hamburg und 030 für Berlin handelt“, sagt Mahnke und bittet, bei unvorhergesehenen, nicht zuzuordnenden Anrufen mit diesen Vorwahlen vorsichtig zu sein. „Gibt es Unstimmigkeiten oder Fragen, dann sollen Kunden mit uns direkt Kontakt aufnehmen. Unser Messstellen- und Netzbetreiber LeineNetz ermittelt die Zählerdaten ausschließlich über die Ablesekarten, die zum Jahresende versendet werden. Oder Kunden geben ihre Daten gesichert selbst in unserem Online-Portal ein“,

ergänzt Mahnke. Was aber, wenn der zustimmende Klick auf eine SMS oder E-Mail unbeabsichtigt oder zu schnell erfolgte? In diesem Fall sollten Verbraucherinnen und Verbraucher von ihrem Widerrufsrecht Gebrauch und binnen 14 Tagen den Vertragsabschluss rückgängig machen. „Es passiert nicht selten, dass solche Werbe-Anrufe mehrmals am Tag oder in der Woche erfolgen und verständlicherweise nerven“, sagt Mahnke. Dann heißt es: die entsprechenden Anrufer zu blockieren, beim Handy und beim Festnetzanschluss.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

**GARBSEN.** Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt. Corpus Christi: Sonntag, 16. März, 11 Uhr ökumenischer Gottesdienst. Mittwoch, 19. März, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 23. März, 9 Uhr Heilige Messe. St. Maria Regina: Sonntag, 16. März, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 19. März, 18.30 Uhr Kreuzweg, anschließend Kaffee und Kuchen. Donnerstag, 20. März, 9 Uhr Heilige Messe und Kreuzweg, anschließend gemeinsames Frühstück. Samstag, 22. März, 17 Uhr Wort-Gottes-Feier. St. Raphael: Sonntag, 16. März, 11 Uhr Familienmesse mit Spontanchor, anschließend Fastenessen im Pfarrheim. Donnerstag, 20. März, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 21. März, 16.15 Uhr Kreuzweg; 17 Uhr Heilige Messe. Samstag, 22. März, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Sonntag, 23. März, 11 Uhr Heilige Messe.

Termine der katholischen Kirchen

**SEELZE.** Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 16. März, 9.30 Uhr Treffen der Erstkommunionkinder; 11 Uhr Heilige Messe; 12.30 Uhr Tauffeier; 15 bis 18 Uhr Klausurtagung. Dienstag, 18. März, 9 Uhr Kreuzweg; 18.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung. Mittwoch, 19. März, 15 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef. Freitag, 21. März, 17 Uhr Andacht, anschl. Mitgliederversammlung der Kolpingfamilie. Samstag, 22. März, 9 Uhr Treffen des Gartentrupps. Sonntag, 23. März, 11 Uhr Heilige Messe, anschl. Fastenessen und Osterflohmarkt. St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 15. März, 10.30 Uhr Treffen der LAMA-Gruppe; 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 18. März, 14.15 Uhr Heilige Messe; 15 Uhr Kreuzweg. Freitag, 21. März, 14.15 Uhr Eucharistische Anbetung; 15 Uhr Kreuzweg. Samstag, 22. März, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Noch Restkarten für „Don Quijote“

**GARBSEN .** Für die Abendvorstellung „Don Quijote“ in Garbsen am Samstag, 22. März, in der IGS Garbsen um 19 Uhr sind noch Restkarten vorhanden. Interessierte wenden sich an das Kulturbüro unter Telefon (05131) 707650.

## So erreichen Sie uns

**Redaktion:**  
[redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
**Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:**  
**Herr Marcus Hoffmann**  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
[m.hoffmann@madsack.de](mailto:m.hoffmann@madsack.de)  
**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)  
**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)  
**Sie haben keine Zeitung erhalten?**  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.

epaper.umschau-garbsen.de

Gasanlagenprüfung ab Juni Pflicht

**GARBSEN/SEELZE.** Ab dem 19. Juni ist die regelmäßige Gasprüfung für Wohnmobile und Wohnwagen gesetzlich vorgeschrieben. Wer ohne gültige Plakette in den Campingurlaub fährt, riskiert nicht nur ein Bußgeld, sondern auch gefährliche Zwischenfälle. Defekte Flüssiggasanlagen sind eine ernstzunehmende Gefahr. Doch was genau ändert sich für Wohnmobil- und Wohnwagenbesitzer ab dem Sommer? Robert Krehut, Leiter der TÜV NORD Station Garbsen beleuchtet die Neuregelung und gibt Tipps, wie man sich optimal auf die Prüfung vorbereitet. Bisher war die Gasanlagenprüfung nur für Wohnmobile

verpflichtend, für Wohnwagen galt sie lediglich als Empfehlung. Jetzt wird sie jedoch für beide Fahrzeugtypen zur Pflicht. Die Kontrolle kann unangekündigt während der Hauptuntersuchung (HU) erfolgen und muss alle zwei Jahre wiederholt werden. Besitzerinnen und Besitzer eines mobilen Heims, die die Flüssiggasanlage an ihren Fahrzeugen regelmäßig prüfen lassen, müssen erst dann zur nächsten Kontrolle, wenn die Frist von 24 Monaten seit der letzten Prüfung abgelaufen ist. Wer die Anlage bislang nicht hat kontrollieren lassen, muss spätestens bis zum 19. Juni vorstellig werden. In diesen drei Situationen ist eine Gasprüfung

zudem notwendig: Vor der ersten Inbetriebnahme – in der Regel übernimmt dies der Händler. Nach Umbauten oder Änderungen an der Gasanlage, um die Sicherheit zu gewährleisten. Vor der Wiederinbetriebnahme nach längerer Stilllegung. Vor allem zum Saisonbeginn sind Prüfstellen schnell ausgebucht. „Die Kontrolle dauert nicht lange, aber sie kann im Ernstfall Leben retten“, so Krehut. Ein frühzeitiger Prüftermin gibt Sicherheit für die Reise. Um lange Wartezeiten zu vermeiden, sollten Kundinnen und Kunden am besten den kostenlosen Terminalservice unter der Rufnummer (0800) 8070600 oder unter [www.tuev-nord.de](http://www.tuev-nord.de) nutzen.